

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

**Québec**



Le présent fichier est une publication en ligne reçue en dépôt légal, convertie en format PDF et archivée par Bibliothèque et Archives nationales du Québec. L'information contenue dans le fichier peut donc être périmée et certains liens externes peuvent être inactifs.

Version visionnée sur le site Internet d'origine le 22 juillet 2008.

Section du dépôt légal

# Avis de la Direction régionale de santé publique concernant la Fluoration de l'eau potable à la Ville de Québec

Agence de la santé  
et des services  
sociaux de la Capitale-  
Nationale

Québec 

Dr François Desbiens  
Direction régionale de santé publique

# Contexte

- La Ville de Québec offre une eau fluorée à seulement 237 387 personnes de son territoire, résultat d'une décision prise en 1972 par l'ancienne Ville de Québec
- La Ville de Québec doit maintenant prendre la décision d'étendre ou non la fluoration sur l'ensemble de son territoire pour l'offrir à toute la population qu'elle dessert

# Contexte

- La fluoruration est une mesure universelle de prévention de la carie dentaire et d'amélioration de la santé bucco-dentaire
  - Recommandée dans le Programme National de Santé Publique (2003-2012)
  - Une des cibles du Plan d'Action Régional de Santé Publique de la Capitale Nationale (2004-2007)

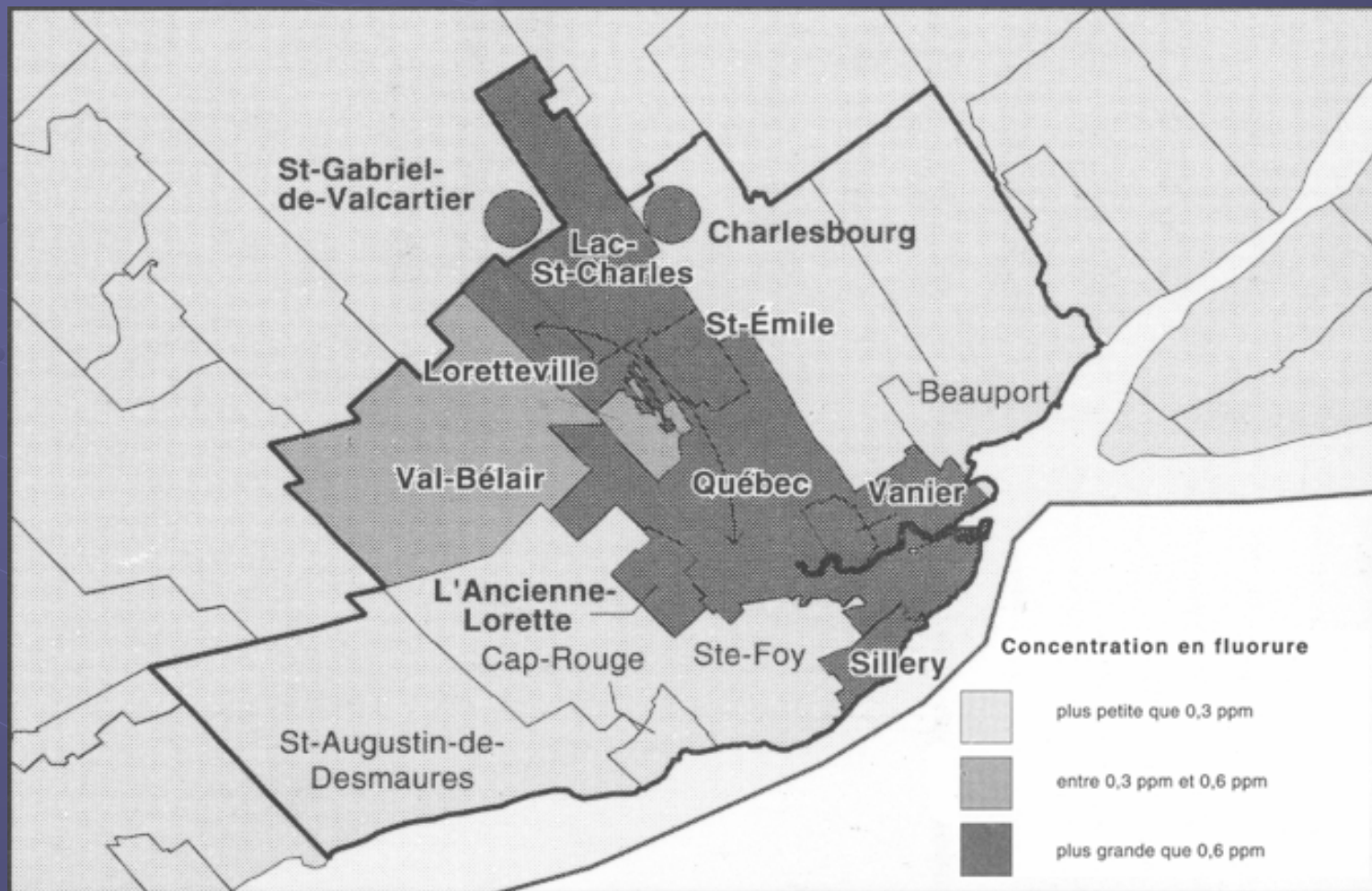
# La carie

- Le Québec est encore le champion de la carie dentaire en Amérique du Nord.
- La carie diminue mais de façon inégale, les enfants moins favorisés sont toujours les plus vulnérables.
- Les personnes âgées conservent maintenant leurs dents et ils deviennent vulnérables aux caries de racine.

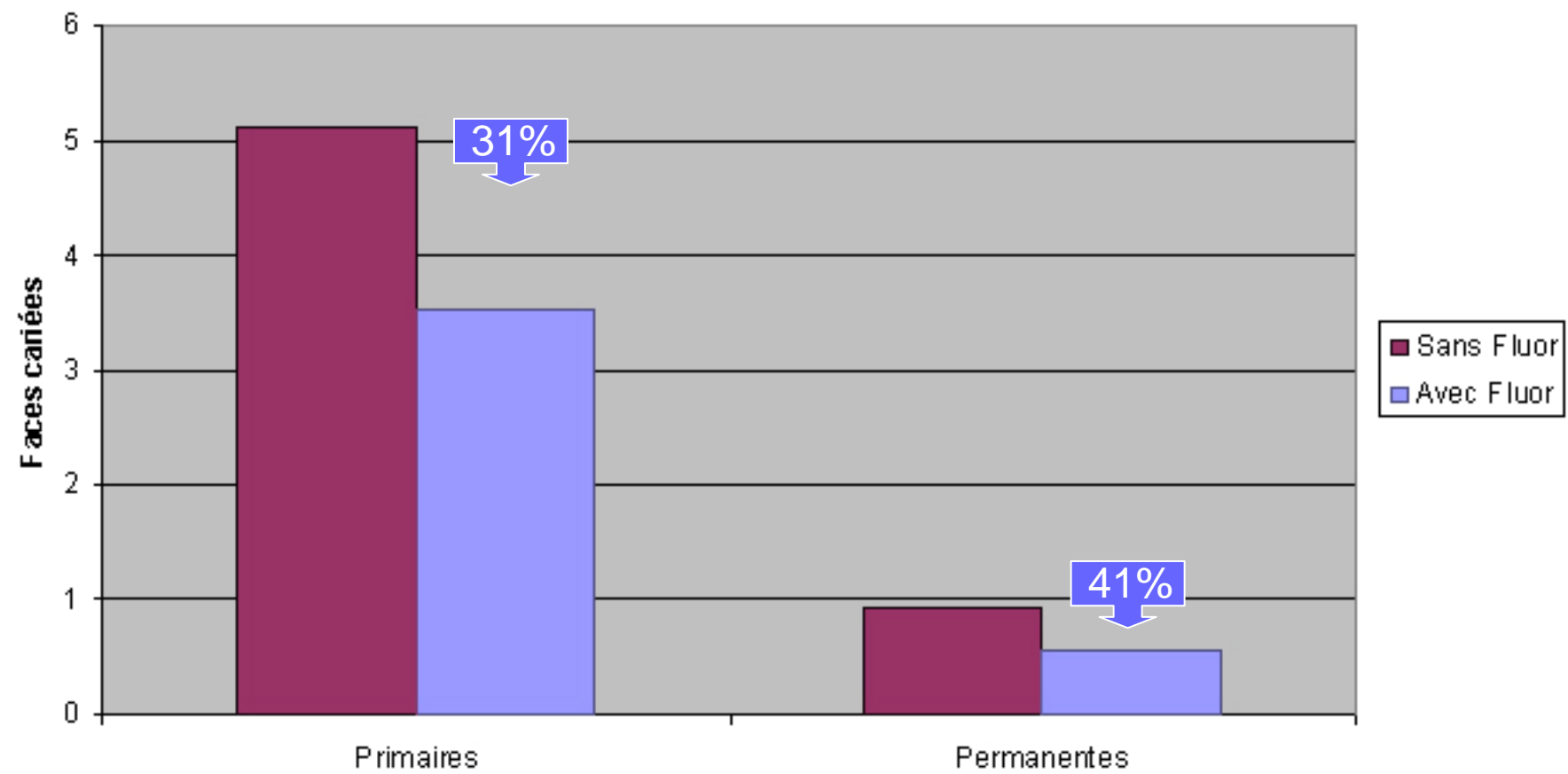
## Mécanisme d'action au niveau des dents

- Augmente la résistance de l'émail des dents.
- Interfère avec les bactéries responsables de la carie.
- Interfère avec la production d'acide par les bactéries.

# CONCENTRATION EN FLUORURE DANS L'EAU DES RÉSEAUX D'AQUEDUC DE LA RÉGION DE QUÉBEC (03)

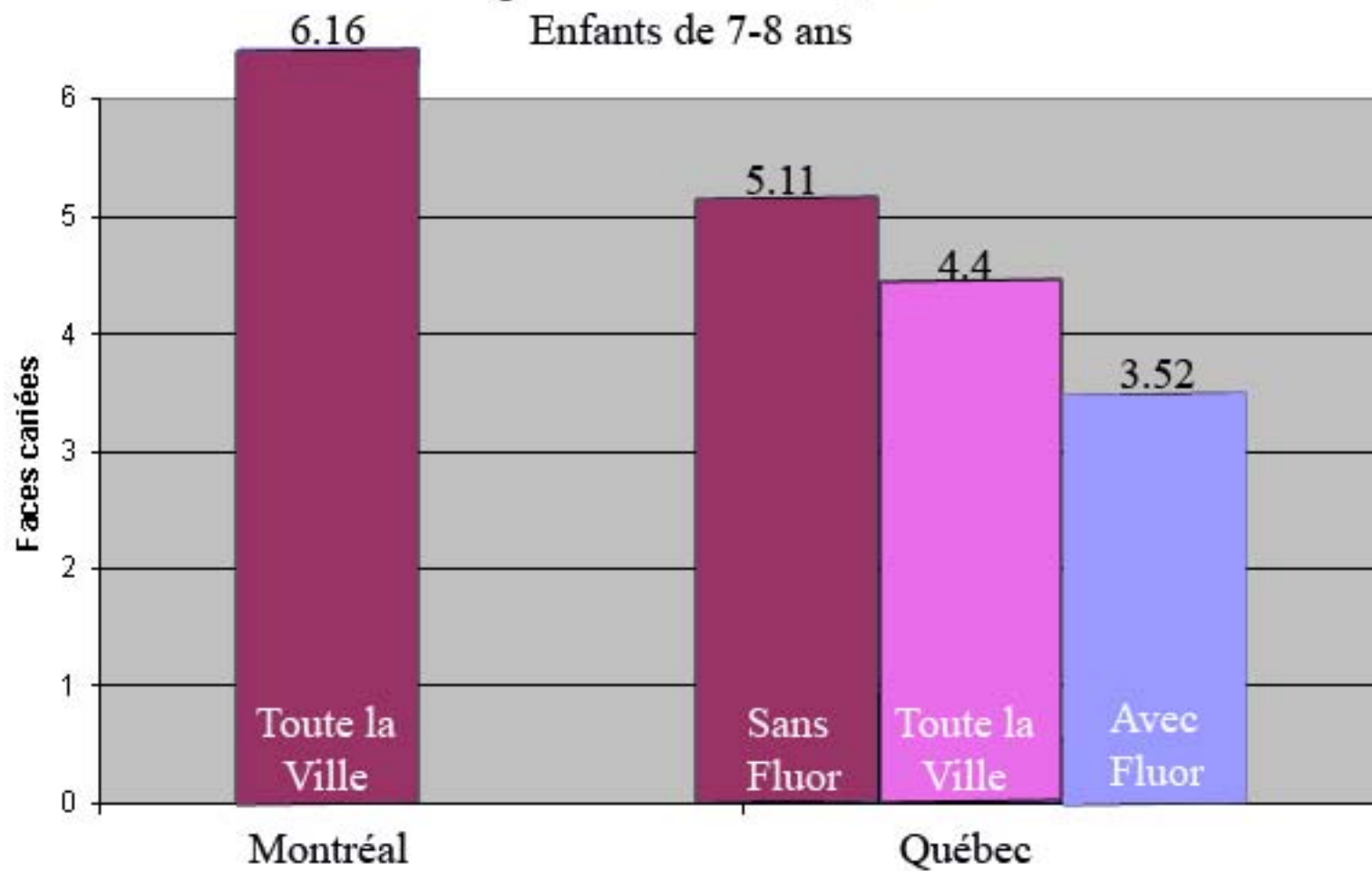


### Région de Québec: enfants de 7-8 ans.





Comparaison Montréal-Québec  
Enfants de 7-8 ans



# Sécurité de la fluoration

## Sur la santé

- Depuis plus de 60 ans que la fluoration existe, un grand nombre d'études ont été réalisées pour vérifier l'impact sur la santé.
- Utilisé aux doses recommandées, on n'a jamais démontré d'effets adverses chez l'humain.
- Les allégations d'effets carcinogènes, tératogènes, génotoxiques et autres n'ont jamais été corroborées par un examen scientifique rigoureux.

## Sur l'environnement

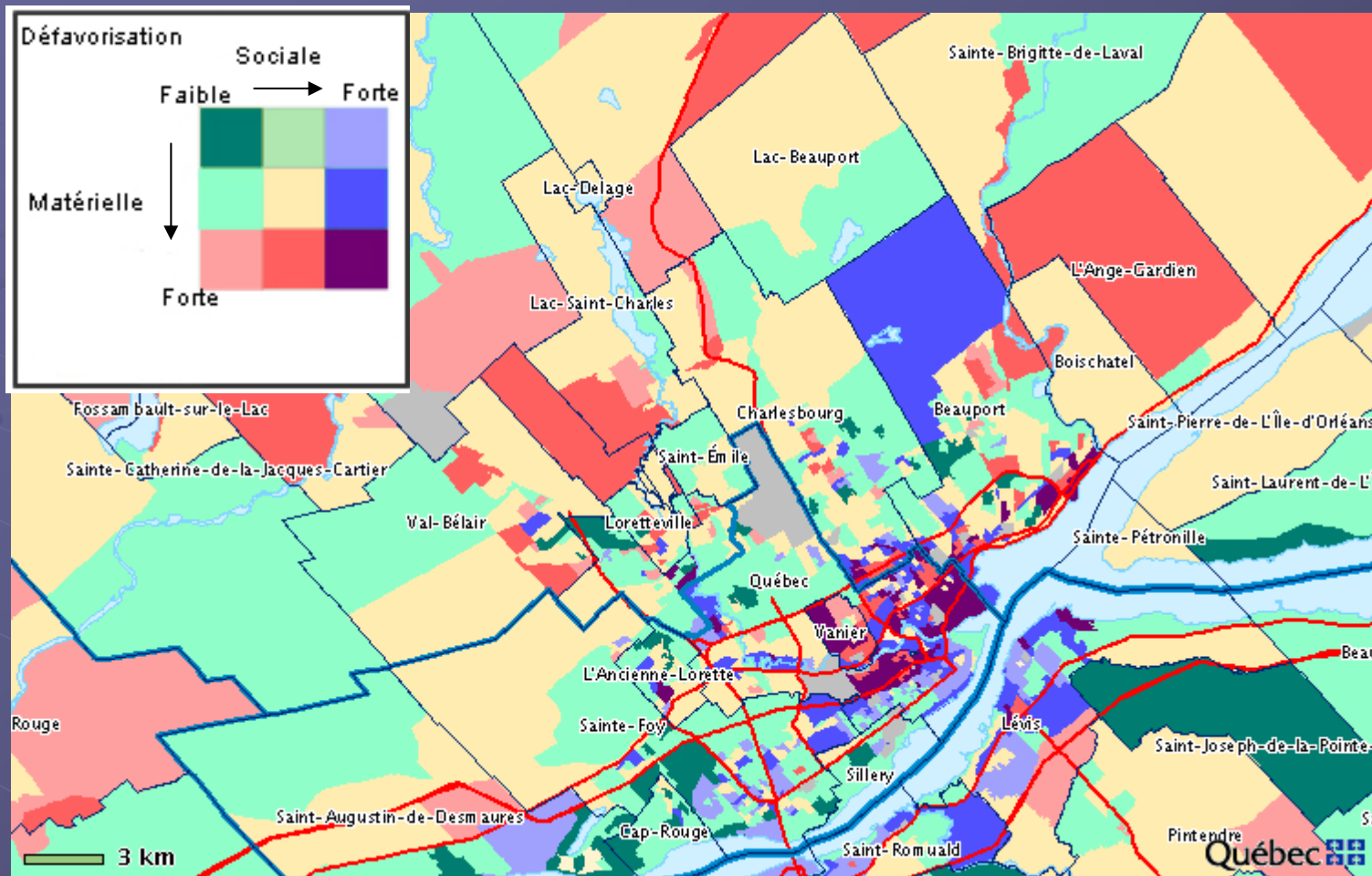
- L'innocuité de la fluoration pour l'environnement a été clairement démontrée.
- Les quantités utilisées pour la fluoration constituent une source négligeable d'apport de fluorures dans l'environnement.

# Aspects économiques

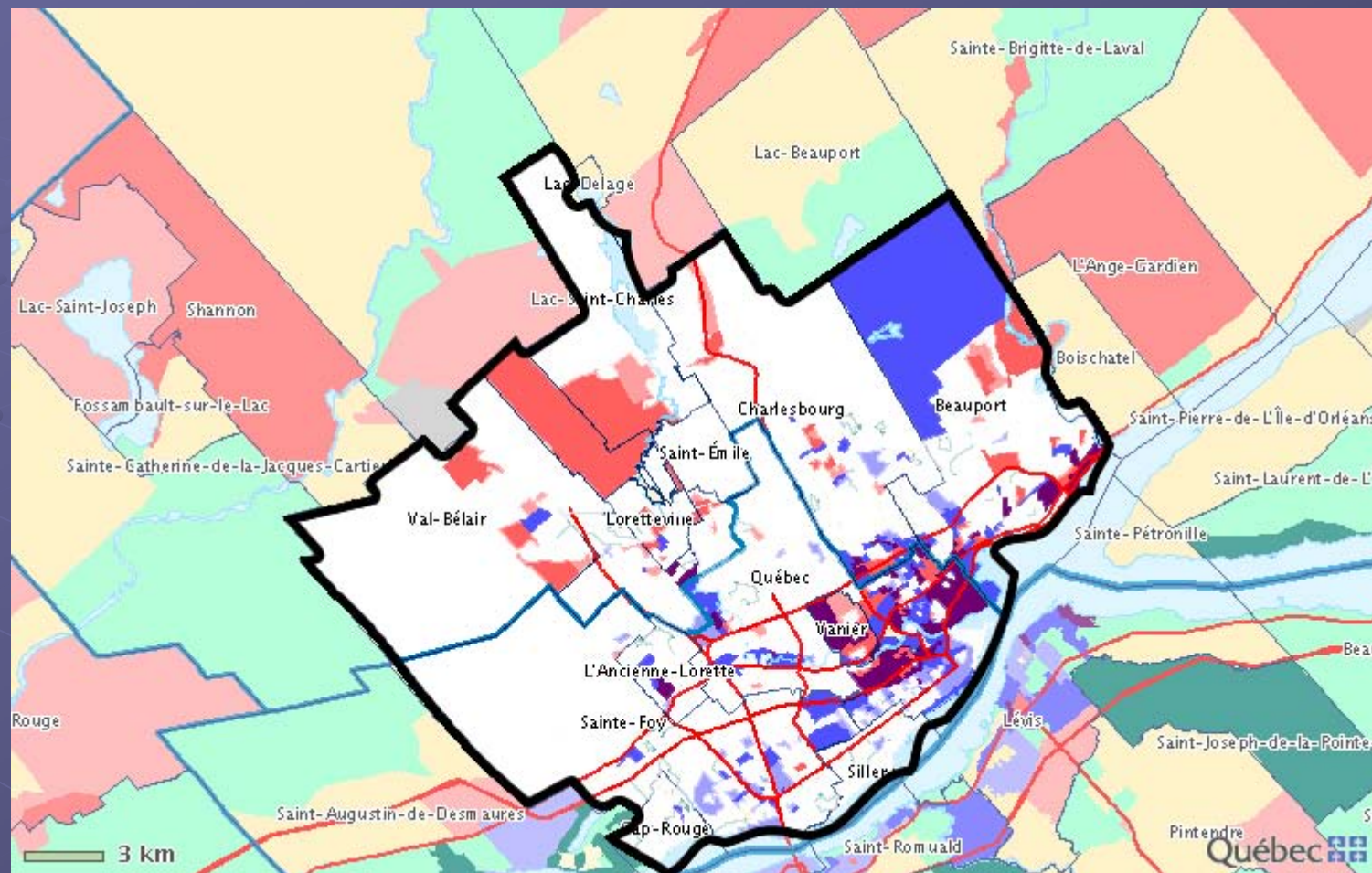
- Center for Disease Control, Atlanta, USA  
(Recommandations 2001)
  - Coût fluoruration : 0,72 \$/personne/année. Plus le réseau de distribution est grand (grandes villes), plus c'est économique.
  - Le coût par citoyen pour une vie entière est d'environ 50 \$ (le prix d'une obturation simple).
  - À Québec même, pour un enfant de deuxième année (7-8 ans), nous aurons déjà sauvé 2 faces avec la fluoruration, soit un montant de plus de 75 \$.
- Autres considérations
  - Valeur d'une dent saine versus une dent restaurée.

## Une mesure équitable

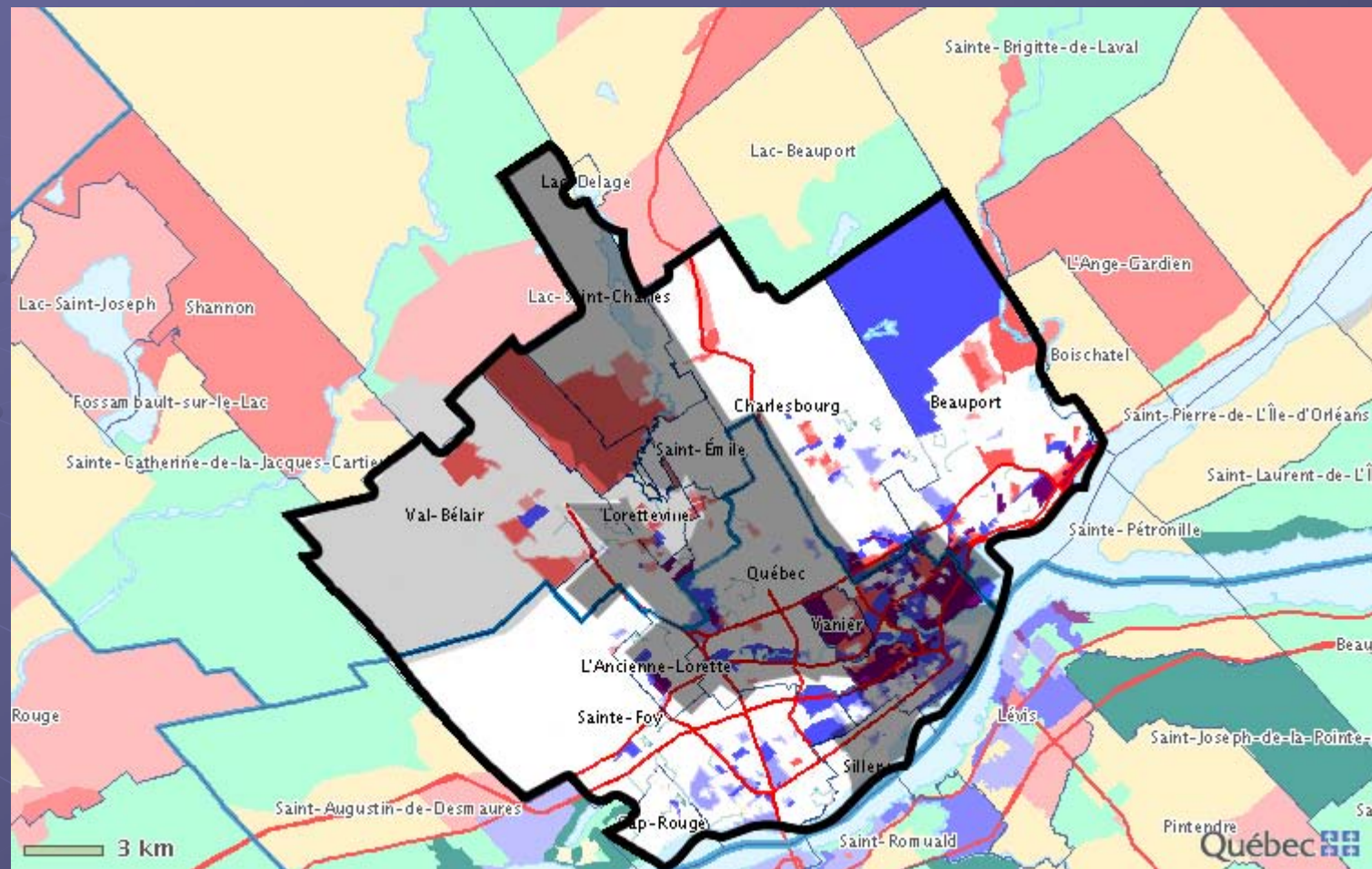
- La carie est encore élevée dans les populations plus vulnérables, notamment les familles des milieux défavorisés.
- La fluoruration permet de rendre les chances de santé égales pour tous.
- La fluoruration se fait au profit du bien-être de toute la communauté.



Statistiques Canada, recensement 2001



Statistiques Canada, recensement 2001



Dispersion de la population  
Diffusion du contenu en fluor

● La fluoration est recommandée par de nombreux organismes nationaux et internationaux

- Organisation mondiale de la santé
- Fédération dentaire internationale
- Association médicale canadienne
- Association dentaire canadienne
- Société canadienne de pédiatrie
- Ordre des dentistes du Québec
- Ordre des hygiénistes dentaires du Québec
- Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec
- Institut national de santé publique du Québec
- Société dentaire de Québec
- Direction régionale de santé publique de la Capitale-Nationale



- Efficace
- Sécuritaire
- Économique
- Équitable

**« La DRSP de la Capitale-Nationale recommande à la Ville de Québec d'étendre la fluoration aux nouvelles usines de traitement de l'eau potable et d'entreprendre la mise à niveau des usines qui présentement ne comportent pas cette capacité. »**

A 3D grid of spheres on a blue background. The spheres are arranged in a regular pattern, receding into the distance, creating a perspective effect. The background is a solid, dark blue color.

**Merci de votre attention !**